

FIȘA DISCIPLINEI¹

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Politehnica Timișoara
1.2 Facultatea ² / Departamentul ³	Științe ale Comunicării / Comunicare ai Limbi străine
1.3 Catedra	
1.4 Domeniul de studii (denumire/cod ⁴)	Limbi moderne aplicate (30)
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii denumire/cod/ Calificarea	Traducere și interpretare (10)

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Drept						
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. dr. jr. Caius LUMINOSU						
2.3 Titularul activităților aplicative ⁵	Lect. dr. jr. Caius LUMINOSU						
2.4 Anul de studiu ⁶	III	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	ED	2.7 Regimul disciplinei	Opțională

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2, din care:	3.2 curs	1	3.3 seminar	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28, din care:	3.5 curs	14	3.6 activități aplicative	14
3.7 Distribuția fondului de timp pentru activități individuale asociate disciplinei					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					14
Documentare suplimentară în biblioteca, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					8
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii, eseuri					10
Tutorat					4
Examinări					4
Ate activități					
Total ore activități individuale					40
3.8 Total ore pe semestru ⁷	68				
3.9 Numărul de credite	2				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	
5.2 de desfășurare a activităților practice	

¹ Formularul corespunde Fișei Disciplinei promovată prin OMECTS 5703/18.12.2011 (Anexa3).

² Se înscrie numele facultății care gestionează programul de studiu căruia îi aparține disciplina.

³ Se înscrie numele departamentului căruia i-a fost încredințată susținerea disciplinei și de care aparține titularul cursului.

⁴ Se înscrie codul prevăzut în HG nr. 493/17.07.2013.

⁵ Prin activități aplicative se înțeleg activitățile de: seminar (S) / laborator (L) / proiect (P) / practică (Pr).

⁶ Anul de studii la care este prevăzută disciplina în planul de învățământ.

⁷ Se obține prin însumarea numărului de ore de la punctele 3,4 și 3,7,

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale ⁸	C5: Comunicare profesională și instituțională și analiză și evaluare a comunicării eficiente în limba română, în domeniul juridic: <ul style="list-style-type: none"> Cunoașterea conceptelor și terminologiei juridice pentru o comunicare profesională și mediere eficientă Utilizarea cunoștințelor juridice și Îmbinarea acestora cu o comunicare legală și temeinică Rezolvarea în mod realist - cu argumentare atât teoretică, cât și practică - a unor situații profesionale uzuale, în vederea soluționării eficiente și deontologice a acestora
Competențe transversale	CT 2: Aplicarea tehnicilor de muncă eficientă în echipa multidisciplinară CT 3: Identificarea și utilizarea unor metode și tehnici eficiente de învățare; conștientizarea motivațiilor extrinseci și intrinseci ale învățării continue

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> Înțelegerea și cunoașterea de către studenți a principalelor concepte juridice pentru o comunicare profesională și mediere eficientă
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> Formarea competențelor de utilizare a noțiunilor și conceptelor juridice pentru identificarea și interpretarea legală a unor chestiuni de conținut din comunicarea profesională și medierea prin traducere Dezvoltarea competențelor de utilizare corectă și adecvată a terminologiei juridice în cursul procesului de traducere și al comunicării profesionale

8. ¹Conținuturi

8.1 Curs	Număr de ore	Metode de predare
1. Teoria generală a dreptului — probleme generale 1.1. Noțiunea de drept 1.2. Evoluția dreptului 1.3. Elaborarea dreptului	2	Expunerea, explicația, exemplificarea, demonstrația, problematizarea
2. Sistemul dreptului	2	
3. Norma juridică 3.1. Acțiunea normelor juridice 3.2. Aplicarea normei juridice 3.3. Interpretarea normelor juridice	2	
4. Raporturile juridice	2	
5. Răspunderea juridică 5.1. Formele răspunderii juridice 5.2. Reglementări privind răspunderea juridică	2	
6. Statul de drept	2	
7. Dreptul și integrarea europeană 7.1. Aspecte introductive privind protecția juridică a drepturilor omului 7.2. Sistemul european de protecție a drepturilor omului 7.3. Mecanismul actual de protecție a drepturilor garantate prin CEDO 7.4. Cetățenia Uniunii Europene	2	
Bibliografie ⁹ 1. Djuvara, M, Teoria generală a dreptului, București, Editura Ali, 1995. 2. Barac, L., Europa și drepturi/e omului; Romania și drepturi/e omului, București, Lumina Lex, 2001. 3. Popa, N., Teoria generale a dreptului, București, Editura ALL Beck, 2001.		
8.2 Activități aplicative ¹⁰	Număr de ore	Metode de predare
1. Aspecte privind procesul cunoașterii în științele juridice. Studii de caz	2	Exercițiul, conversația, explicația, analiza, studiul de caz, simularea
2. Principalele teorii privind dreptul. Studii de caz	2	
3. Separația puterilor. Studii de caz	1	
4. Societatea civilă. Studii de caz, dezbateri	1	
5. Drepturile omului. Studii de caz, dezbateri	1	

¹ Aspectul competențelor profesionale și competențelor transversale va fi tratat cf. Metodologiei OMECTS 5703/ 18.12.2011. Se vor prelua competențele care sunt precizate în Registrul Național al Calificărilor din Învățământul Superior RNCIS pentru domeniul de studiu de la pct. 1.4 și programul de studii de la pct. 1.6 din această fișă, la care participă disciplina.

6. Tehnica juridică. Studii de caz	1
7. Tehnica legislativă. Studii de caz	1
8. Acțiunea normei juridice în spațiu, timp și asupra persoanelor. Studii de caz	1
9. Formele realizării dreptului. Studii de caz	1
10. Formele interpretării. Studii de caz	1
11. Cauze de declanșare a răspunderii juridice. Studii de caz	1
12. Împrejurări care înlătură răspunderea juridică. Studii de caz	1

Bibliografie¹

- Djuvara, M, Teoria generală a dreptului, București, Editura All, 1995.
- Barac, L., Europa și drepturi/e omului; România și drepturi/e omului, București, Lumina Lex, 2001.
- Popa, N., Teoria generală a dreptului, București, Editura ALL Beck, 2001.

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului²

Conținutul disciplinei este adaptat specificului programului de studii și a fost stabilit în urma discuțiilor cu reprezentanți ai comunității academice și ai mediului profesional.

10. Evaluare³

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	• corectitudinea răspunsurilor	Evaluare distribuită: 2 testări scrise	50%
10.5 Activități aplicative	activitatea studenților în cadrul seminarelor, susținerea de referate	Verificarea pe parcurs a cunoștințelor, evaluarea referatelor și a modului de prezentare	50%
10.6 Standard minim de performanță (volumul de cunoștințe minim necesar pentru promovarea disciplinei ori modul în care se verifica stăpânirea lui)			
Folosirea în comunicare și mediere a cunoștințelor privind răspunderea juridică, consecințele acesteia, normele de drept și teoria dreptului. Redactarea unui mesaj corect și adecvat din punct de vedere juridic, stăpânirea terminologiei juridice de bază.			

Data completării

Titular de curs
(semnătura)

Titular de activități aplicative
(semnătura)

Lect. dr. jr. Caius LUMINOSU

Lect. dr. jr. Caius LUMINOSU

Director de departament
(semnătura)

Data avizării în Consiliul Facultății⁴

Decan
(semnătura)

Prof. dr. habil. Matei TĂMĂȘILĂ

Prof. dr. habil. Daniel DEJICA-CARȚIȘ

¹ Cel puțin un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei iar cel puțin 3 titluri trebuie să se refere la lucrări relevante pentru disciplină, de circulație națională și internațională, existente în biblioteca UPT.

² Tipurile de activități aplicative sunt cele precizate în nota de subsol 5. Dacă disciplina conține mai multe tipuri de activități aplicative atunci ele se trec consecutiv în liniile tabelului de mai jos. Tipul activității se va înscrie într-o linie distinctă sub forma: „Seminar:”, „Laborator” Proiect:” și/sau „ Practică :

³ Cel puțin un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei.

⁴ Avizarea este precedată de discutarea punctului de vedere